



## ZPRÁVA O TRHU ZELENINY

### Vývoj cen:

Tuzemské CZV

Brambory konzumní.....	5,95 Kč/kg
Celer.....	10,80 Kč/kg
Mrkev a karotka.....	8,40 Kč/kg
Petržel.....	13,50 Kč/kg

### Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Velkoobchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	5
Informace ze zahraničních trhů.....	5
Aktuality.....	9

## Komoditní zpravodajství

### Ceny zemědělských výrobců

Ve 4. týdnu 2017 se zvýšila průměrná **cena zemědělských výrobců (CZV)** celeru o 1,- Kč/kg (tj. o 10,2 %) na 10,80 Kč/kg. Naopak průměrná CZV žluté suché cibule oslabila o 0,30 Kč/kg na 6,30 Kč/kg, tj. o 4,5 %. Oproti 2. týdnu tohoto roku stoupla průměrná CZV mrkve a karotky o 0,90 Kč/kg (tj. o 12,0 %) na 8,40 Kč/kg. Dále poklesla průměrná CZV petržele, a to o 1,- Kč/kg na 13,50 Kč/kg, tj. o 6,9 %.

Podle exkluzivního šetření TIS<sup>ČR</sup> průměrná CZV konzumních brambor (balených ve 25 kg pytlích, nepraných i volných) ve 4. týdnu 2017 stoupla o 0,20 Kč/kg na 5,95 Kč/kg. Průměrné CZV se pohybovaly od 3,75 do 8,20 Kč/kg. Nejčastějšími odrůdami byly Adéla, Dali a Princes.

### Velkoobchodní ceny

Ve 4. týdnu tohoto roku vzrostla průměrná **velkoobchodní cena (VC)** importované brokolice o 20,80 Kč/ks (tj. o 68,1 %) na 51,40 Kč/ks. Nárůst průměrné VC zaznamenaly také dovozové cukety, a to o 48,80 Kč/kg (tj. o 54,0 %) na 139,20 Kč/kg. Oproti 2. týdnu stoupla průměrná VC hlávkové kapusty z dovozu o 10,- Kč/kg na 25,40 Kč/kg, tj. o 64,8 %. Posílila také průměrná VC dovozového

lilku o 52,30 Kč/kg (tj. o 67,1 %) na 130,30 Kč/kg. Dále se prudce zvýšila průměrná VC žluté papriky z dovozu o 50,60 Kč/kg (tj. o 92,4 %) na 105,40 Kč/kg. Ve sledovaném týdnu posílila průměrná VC cherry rajčat (250 g) z dovozu o 16,90 Kč/ks na 37,20 Kč/ks, tj. o 83,5 %. Dále stoupla průměrná VC importovaného barevného salátu o 18,10 Kč/ks (tj. o 75,2 %) na 42,10 Kč/ks. V případě ledového salátu z dovozu posílila průměrná VC o 17,- Kč/ks (tj. o 61,3 %) na 44,80 Kč/ks.

Meziročně se zvýšila průměrná VC dovozových cuket (+ 224,5 %), lilku z dovozu (+ 207,3 %), brokolice z dovozu (+ 185,6 %), importovaný ledový salát (+ 67,5 %), ledového salátu z dovozu (+ 173,2 %) a dovozového póru (+ 65,8 %). Naproti tomu výrazně klesla průměrná VC dovozové petržele (- 49,1 %), bílého zelí z dovozu (- 41,7 %), domácí mrkve (- 40,4 %) a importované světlé suché cibule (- 36,4 %).

Průměrná VC konzumních brambor se zvýšila oproti 2. týdnu 2017 o 0,17 Kč/kg na 6,56 Kč/kg. Obchodníci prodávali konzumní brambory v cenách od 4,30 do 10,90 Kč/kg s nejčastějším zastoupením odrůd Adéla, Dali a Gala.



## Ceny zemědělských výrobců

### Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 4. týden 2017

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 2. týdnu	
		min.	max.	průměr	v Kč	v %
Celer	kg	10,00	12,00	10,80	+ 1,00	+ 10,2
Cibule žlutá suchá	kg	6,00	7,00	6,30	- 0,30	- 4,5
Červená řepa	kg			*		
Mrkev a karotka	kg	6,00	13,00	8,40	+ 0,90	+ 12,0
Petržel	kg	12,00	15,00	13,50	- 1,00	- 6,9
Pekingské zelí	kg			*		
Zelí bílé	kg	5,00	7,00	6,00	.	.
červené	kg			*		
kysané balené	kg	16,00	16,50	16,10	0,00	0,0
kysané volné	kg	14,50	14,50	14,50	0,00	0,0

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy, MJ = měrná jednotka, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici, \* = méně než 3 respondenti.

Pramen: ZUČM

### Ceny zemědělských výrobců konzumních brambor

Datum zjištění ceny: 4. týden 2017

Kč/kg

Odrůda	Varný typ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 2. týdnu	
		min.	max.	průměr	v Kč	v %
Adéla	B	3,75	7,80	5,47	+ 0,14	+ 2,54
Belana	AB-B	7,00	8,00	7,43	+ 0,02	+ 0,34
Dalí	BA	3,85	8,00	5,67	+ 0,29	+ 5,04
Gala	B	5,10	5,90	5,43	- 0,17	- 3,07
Madelaine	AB	7,00	8,20	7,73	.	.
Princes	AB	3,80	7,00	5,00	+ 0,30	+ 6,00
Rosara	BA	4,10	7,80	6,70	+ 0,17	+ 2,61
Ostatní	B	3,75	8,20	5,82	+ 0,19	+ 3,34
Loupané - PE/přepravka, vakuované		12,00	16,10	14,40	+ 0,68	+ 4,71

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici \* = méně než 3 respondenti.  
Balení - 25 kg pytle i poloklece, úprava - neprané pokud není uvedeno jinak.

Pramen: TIS<sup>CR</sup>SZIF

### Porovnání průměrných CZV konzumních brambor

Kč/kg

Rok/týden	33.	35.	37.	39.	41.	43.	45.	47.	49.	51.	2.	4.
2015/16	6,15	6,39	6,48	7,14	7,14	7,36	7,28	7,33	7,50	-	7,49	7,41
2016/17	7,40	6,54	6,40	5,80	5,55	5,56	5,60	5,53	5,59	5,57	5,75	5,95
Rozdíl v %	+ 20,3	+ 2,3	- 1,2	- 18,8	- 22,3	- 24,5	- 23,1	- 24,6	- 25,5	-	- 23,2	- 19,7

Poznámka: \* = neuvedeno (méně než tři údaje), . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: TIS ČR SZIF



## Velkoobchodní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 4. týden 2017

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±4./2. t.	min.	max.	průměr	±4./2. t.
Brokolice (500 g)	ks			*		42,00	59,90	51,40	+ 20,80
Celer bez natě	kg			*		8,90	18,90	12,30	+ 0,40
řapík	ks			*		19,10	44,90	33,30	+ 6,00
Cibule žlutá suchá	kg	6,90	9,10	8,00	- 0,10	4,30	10,90	6,80	- 0,10
červená	kg			*		9,70	18,90	12,90	+ 1,10
svazková	sv.			*		9,90	16,90	13,10	+ 1,20
šalotka	kg			*		35,80	59,90	49,90	+ 0,80
Cukety	kg			*		115,00	159,90	139,20	+ 48,80
Čekanka salátová	kg			*		55,70	89,90	72,40	+ 3,00
Červená řepa	kg			*		5,50	12,90	8,00	+ 0,30
Česnek	kg			*		85,00	159,90	108,00	- 1,10
Kapusta hlávková	kg			*		19,90	33,00	25,40	+ 10,00
růžičková	kg			*		34,90	69,90	50,40	+ 5,20
Kedlubny	ks			*		14,90	22,90	18,60	+ 5,90
Křen	kg			*		58,50	99,90	78,20	- 0,70
Květák	ks			*		33,00	52,90	42,90	+ 6,20
Lilek	kg			*		100,00	159,90	130,30	+ 52,30
Meloun cukrový	kg			*		35,60	60,40	44,90	+ 2,50
Mrkev a karotka	kg	7,50	10,10	8,40	+ 0,20	5,50	13,90	8,60	+ 0,30
Okurky hadovky	kg			*		47,50	59,90	54,40	+ 11,40
Paprika bílá	kg			*		38,50	77,90	57,00	+ 6,20
červená	kg			*		49,90	96,90	73,70	+ 27,20
zelená	kg			*		45,00	77,90	58,50	+ 9,70
žlutá	kg			*		89,90	120,80	105,40	+ 50,60
Petržel	kg			*		10,90	19,90	13,50	+ 0,60
Petrželová nať kadeřavá	kg			*		86,00	149,90	115,50	+ 43,80
Pór	kg			*		42,00	69,90	55,60	+ 18,80
Rajčata	kg			*		37,90	69,90	58,70	+ 24,40
keříková	kg			*		53,50	114,40	77,90	+ 22,00
Cherry (250 g)	ks			*		24,90	52,00	37,20	+ 16,90
Ředkev bílá	ks			*		15,10	34,30	22,00	+ 4,70
Ředkvičky	sv.			*		8,90	14,90	11,70	+ 2,60
Salát barevný	ks			*		37,90	49,90	42,10	+ 18,10
hlávkový	ks			*		20,90	33,40	25,40	+ 5,70
ledový	ks			*		26,90	53,50	44,80	+ 17,00
Špenát	kg			*		82,80	139,90	120,00	+ 24,80

Poznámka: Nákupní cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka; \* = méně než 3 respondenti; . = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.  
Pramen: TIS<sup>CR</sup>SZIF



## Velkoobchodní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 4. týden 2017

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±4./2. t.	min.	max.	průměr	±4./2. t.
Zázvor	kg			*		45,00	69,90	55,00	+ 1,60
Zelí bílé	kg			*		4,50	10,90	6,70	+ 0,30
červené	kg			*		8,10	17,90	11,30	+ 1,10
kysané balené	ks	10,20	19,90	14,00	0,00			*	
kysané volné	kg	16,90	27,50	20,30	- 0,30			*	
pekingské	kg			*		8,90	18,90	12,30	+ 1,00
Žampiony	kg	39,00	86,50	55,20	0,00	47,20	55,90	51,40	0,00

Poznámka: Nákupní cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka; \* = méně než 3 respondenti; . = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.  
Pramen: TIS ČR/SZIF

## Velkoobchodní ceny - konzumní brambory

Datum zjištění ceny: 4. týden 2017

Kč/kg

Odrůda	Varný typ	Velkoobchodní ceny			Změna průměrné VC proti 2. týdnu	
		min.	max.	průměr	v Kč	v %
Adéla	B	5,00	7,00	6,04	- 0,39	- 6,44
Antonia	B	5,00	7,30	6,20	- 0,34	- 5,44
Belana	AB-B	4,60	10,10	7,39	+ 0,23	+ 3,05
Concordia	B	4,40	6,50	5,73	+ 0,26	+ 4,51
Dali	BA	4,50	10,90	6,52	+ 0,37	+ 5,69
Gala	B	4,90	8,50	6,33	0,00	0,00
Impala	B	4,50	7,30	6,48	+ 0,02	+ 0,26
Laura	B-BC	4,60	7,50	6,40	+ 0,12	+ 1,88
Marabel	BA-B	4,40	9,50	6,28	+ 0,14	+ 2,21
Milva	B-BA	6,00	6,40	6,16	+ 0,07	+ 1,08
Princes	AB	4,30	6,90	5,73	0,00	0,00
Ostatní	B	4,30	10,90	6,38	+ 0,05	+ 0,82
Loupané - PE/přeprava, vakuované		5,00	7,00	6,04	- 0,39	- 6,44

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici \* = méně než 3 respondenti.  
Balení - 25 kg pytle i poloklece, u nových brambor je velikost balení 15 - 25 kg, úprava - neprané pokud není uvedeno jinak. Nové\* = rychlené brambory z oblasti Středomoří, většinou Maroko, Španělsko, Řecko.  
Pramen: TIS ČR/SZIF

## Porovnání průměrných cen konzumních brambor v ČR

Kč/kg

Období/ Marketingový rok	Ceny zemědělských výrobců (CZV)		Velkoobchodní ceny (VC)	
	2016/2017	2015/2016	2016/2017	2015/2016
49. týden 2016	5,59	7,50	6,23	8,38
51. týden 2016	5,57	-	-	-
2. týden 2017	5,75	7,49	6,39	8,50
4. týden 2017	5,95	7,41	6,56	8,44

Poznámka: Ceny konzumních brambor bez rozdílu odrůdy, balení a tržní úpravy. CZV a VC jsou uváděny bez DPH a nákladů na dopravu. Marketingový rok brambor začíná od 1. 7. daného roku a končí 30. 6. následujícího roku.  
Pramen: TIS ČR/SZIF

## Spotřebitelské ceny

## Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů zeleniny v roce 2016 a 2017

Kč/kg

Druh/měsíc	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.
Brambory konz.	15,82	17,26	16,69	17,24	19,63	16,94	12,72	13,47	11,43	13,09	12,46	15,05
Papriky	82,35	96,35	84,69	69,78	64,96	67,41	50,36	40,98	45,19	50,81	58,66	63,06
Rajská jablka	45,18	50,75	41,34	39,49	27,59	29,67	30,34	40,11	34,24	43,51	54,95	54,78
Mrkev pravá	19,99	20,57	20,89	20,97	20,71	20,28	19,49	16,42	14,81	14,31	13,95	14,19

Poznámka: Spotřebitelské ceny jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter, - = údaj nebyl k dispozici.  
Pramen: ČSÚ

## Informace ze zahraničních trhů

## Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny vypěstovaných ve Velké Británii

£/MJ

Druh zeleniny	MJ	3. týden	2. týden	Cenové rozpětí 3. t.	
				min.	max.
Cibule žlutá	kg	0,38	0,37	0,22	0,50
Červená řepa	kg	0,36	0,36	0,24	0,50
Kapusta hlávková	ks	0,41	0,39	0,30	0,55
Květák	ks	0,64	0,66	0,40	1,00
Mrkev	kg	0,34	0,35	0,24	0,45
Pór	kg	1,18	1,05	0,88	1,54
Salát hlávkový	ks	0,42	0,44	0,38	0,50
Zelí bílé	kg	0,32	0,31	0,24	0,50

Pramen: gov.uk

## Obchodní ceny zeleniny ve vybraných trzích SRN

Datum zjištění ceny: 3. týden

EUR/100 kg

Druh zeleniny	Země původu	Frankfurt	Hamburk	Kolín	Mnichov	Berlín
Brambory	Německo	32 - 52	24 - 28	34 - 44	30 - 36	28 - 40
Cibule	Německo	38	31	38	39	35
Cukety	Španělsko	486	458	393	469	432
Květák (100 ks)	Itálie	232	206	217	222	215
Lilek	Španělsko	419	430	405	454	400
Mrkev	Německo	66	58	60	51	56
Okurky salátové (500-600 g)	Španělsko	182	156	191	169	167
Paprika červená	Turecko	264	233	261	270	264
Pór	Belgie	188	191	200	229	196
Rajčata	Španělsko	207	194	174	189	170
Salát ledový (100 ks)	Španělsko	191	180	193	190	185

Pramen: fruchtportal.de



## Ceny zeleniny na Slovensku

Datum zjištění ceny: 2. týden

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny od producentů		Odbytové ceny z velkoobchodu	
		cenové rozpětí	průměrná cena	cenové rozpětí	průměrná cena
Brambory	kg	0,15 - 0,24	0,16	0,22 - 0,43	0,31
Brokolice D	ks	-	-	0,99 - 1,50	1,20
Cibule	kg	0,14 - 0,26	0,20	0,29 - 0,35	0,32
Celer D	kg	-	-	0,45 - 0,79	0,58
Cukety D	kg	-	-	2,40 - 3,80	3,00
Červená řepa	kg	-	-	0,27 - 0,40	0,33
Česnek D	kg	-	-	3,29 - 4,20	3,78
Kapusta hlávková D	kg	-	-	0,42 - 0,79	0,60
Květák D	ks	-	-	1,45 - 2,50	1,80
Lilek D	kg	-	-	2,20 - 3,50	2,81
Mrkev	kg	0,16 - 0,25	0,21	-	-
Okurky salátové D	kg	-	-	1,49 - 2,50	1,92
Paprika červená D	kg	-	-	1,75 - 2,50	1,99
Petržel	kg	-	-	0,48 - 0,75	0,65
Pór D	kg	-	-	0,85 - 1,90	1,36
Rajčata D	kg	-	-	1,26 - 2,30	1,66
Ředkvičky D	sv.	-	-	0,35 - 0,55	0,43
Salát hlávkový D	ks	-	-	0,55 - 0,95	0,77
Zelí bílé	kg	0,10 - 0,20	0,16	0,26 - 0,35	0,31
červené	kg	-	-	0,34 - 0,48	0,42

Poznámka: Odbytové ceny od producentů a z velkoobchodu jsou uváděny bez DPH. D = dovoz, - = údaje nejsou k dispozici.  
Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

## Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny ve Francii

EUR/kg

Druh zeleniny	Země původu	2. týden	3. týden	3.t./2.t. 2017 (%)	3.t. 2017/3.t. 2016 (%)
Brambory	Francie	0,45	0,45	0,0	+ 12,5
Cukety	Španělsko	3,78	4,60	+ 21,7	+ 217,2
Česnek	Francie	5,50	5,50	0,0	-
Květák (ks)	Francie	2,04	1,48	- 27,6	- 3,3
Lilek	Španělsko	2,74	4,24	+ 54,7	+ 256,3
Mrkev	Francie	0,43	0,43	0,0	- 14,0
Okurky 500-600 g	Španělsko	0,91	0,92	+ 1,1	+ 58,6
Pór	Francie	1,56	1,98	+ 26,9	+ 100,0
Rajčata	Maroko	1,30	1,82	+ 40,0	+ 163,8
Salát hlávkový (ks)	Francie	0,83	1,01	+ 22,2	+ 90,6

Pramen: RNM/FranceAgriMer



## Ceny vybraných druhů zeleniny v Itálii

EUR/kg

Druh	3. týden	2. týden	3. t./2. t. 2017 (%)	3.t. 2017/3.t. 2016 (%)
Artyčoky (ks)	0,42	0,42	- 0,3	+ 87,7
Brambory	0,42	0,41	+ 1,6	- 6,2
Brokolice	0,70	0,70	0,0	+ 300,0
Celer	0,31	0,28	+ 10,9	+ 74,3
Cibule	0,24	0,24	+ 0,5	- 29,9
Cukety ze skleníku	2,83	2,29	+ 23,8	+ 227,5
Čekanka červená	0,73	0,74	- 1,9	+ 118,7
Česnek	3,18	3,18	0,0	+ 25,7
Květák	0,54	0,53	+ 2,6	+ 106,5
Lilek ze skleníku	2,09	1,95	+ 7,1	+ 438,7
Mrkev	0,26	0,23	+ 14,9	+ 28,3
Okurky salátové ze skleníku	0,84	0,78	+ 8,1	+ 59,5
Papriky ze skleníku	1,19	0,90	+ 31,9	+ 143,6
Rajčata ze skleníku	1,94	1,65	+ 17,7	+ 228,2
Salát hlávkový	0,94	0,85	+ 10,3	+ 187,3
Špenát	1,18	0,84	+ 41,0	+ 97,9

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ISMEA, Servizi per il Mercato Agricolo Alimentace

## Průměrné ceny vybraných druhů zeleniny ve Španělsku

EUR/100 kg

Druh zeleniny	2. týden	3. týden	3. t./2. t. 2017 (€)	3. t./2. t. 2017 (%)
Artyčoky	115,86	139,21	+ 23,35	+ 20,15
Brambory	25,58	26,46	+ 0,88	+ 3,45
Cibule	10,97	11,07	+ 0,10	+ 0,89
Cukety	225,46	248,95	+ 23,49	+ 10,42
Fazolky zelené	235,69	293,02	+ 57,33	+ 24,32
Květák	42,35	57,32	+ 14,97	+ 35,36
Lilek	169,60	219,05	+ 49,45	+ 29,16
Mrkev	13,35	13,35	0,00	0,00
Okurky salátové	68,57	82,03	+ 13,46	+ 19,63
Paprika zelená	87,67	73,25	- 14,42	- 16,45
Rajčata	85,93	93,75	+ 7,81	+ 9,09
Salát římský	23,44	46,14	+ 22,70	+ 96,82
Žampiony	116,26	116,26	0,00	0,00

Pramen: Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino



## Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny v Rakousku

Datum zjištění ceny: 1.12. - 31.12.2016

EUR/kg

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Průměrná cena	Průměrná cena za listopad 2016	Cena	
					min.	max.
Brambory	Rakousko	kg	0,36	0,43	0,12	0,70
Cibule	Rakousko	kg	0,48	0,18	0,14	1,20
Cukety	Itálie	kg	3,22	1,45	2,00	4,10
Květák	Polsko	kg	0,94	0,68	0,45	1,44
Mrkev	Rakousko	kg	0,52	0,52	0,50	0,53
Okurky salátové	Španělsko	kg	1,85	1,54	0,77	3,25
Papriky	Nizozemsko	kg	2,20	1,73	1,80	3,10
Rajčata	Španělsko	kg	2,53	1,81	0,50	9,33
Ředkvičky	Rakousko	sv.	0,53	0,52	0,48	0,60
Salát ledový	Rakousko	ks	0,86	0,62	0,78	0,93
Špenát	Rakousko	kg	1,98	1,63	1,20	3,00
Žampiony	Polsko	kg	2,58	2,39	1,20	3,83

Poznámka: Velkoobchodní odbytové ceny - prodej zboží v čisté váze, bez DPH.  
Pramen: AMA Agrarmarkt Austria

## Velkoobchodní ceny zeleniny ve vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny: 17.1. - 19.1.2017

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Kalisz		Lublin		Lódź		Poznań	
		19.1.2017		19.1.2017		17.1.2017		19.1.2017		18.1.2017	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
<b>Domácí produkce:</b>											
Brambory	kg	0,40	0,70	0,33	0,47	0,60	0,60	0,40	0,73	0,47	0,60
Celer	kg	1,20	1,60	1,40	1,80	2,00	2,00	1,20	2,40	1,60	2,00
Cibule	kg	0,38	0,65	0,40	0,60	0,70	0,74	0,47	0,73	1,00	1,60
Červená řepa	kg	0,40	0,80	0,50	0,70	0,70	0,70	0,50	1,00	1,00	1,20
Mrkev	kg	0,55	0,75	0,70	0,80	0,80	1,00	0,60	1,20	0,80	1,20
Petržel	kg	2,00	3,00	1,60	2,00	2,60	2,80	1,20	2,40	1,80	2,00
Ředkvičky	sv.	-	-	-	-	1,50	1,80	1,80	2,60	0,83	1,00
Salát	ks	3,30	4,10	1,50	1,67	3,40	3,80	-	-	1,25	2,00
Zelí bílé	kg	0,38	0,55	0,30	0,40	0,48	0,60	-	-	0,48	0,60
Žampiony	kg	5,00	6,00	5,00	6,00	-	-	5,00	7,00	6,25	7,00
<b>Dovoz:</b>											
Česnek	kg	8,00	13,00	-	-	15,00	16,00	-	-	15,00	20,00
Květák	ks	8,30	9,00	10,00	10,00	5,00	5,00	5,00	7,00	7,50	8,13
Paprika červená	kg	12,00	16,0	8,00	8,00	8,00	11,60	12,00	14,00	12,00	13,00
Rajčata	kg	8,50	17,00	10,33	10,83	6,80	10,00	10,00	12,50	5,83	11,00

Poznámka: - = údaj není k dispozici  
Pramen: Rynek owoców i warzyw świeżych





## Nejnovější odhad produkce polské zeleniny pro rok 2016

Na konci prosince 2016 zveřejnil GUS (Ústřední statistický úřad) nejnovější údaje o produkci zeleniny v Polsku pro tento rok. Celková sklizeň hlavních druhů zeleniny byla odhadnuta téměř na 4,5 mil. t, tj. o 18 % více než v roce 2015. Sklizeň brambor se v roce 2016 odhaduje na 8,8 mil. t, což

představuje nárůst oproti předchozí špatné úrodě až o 39 %. Největší nárůst sklizně v roce 2016 byl v případě polní zeleniny zaznamenán u okurek, kořenové a košťálové zeleniny. Jako obvykle byl největší objem produkce zaznamenán u zelí a mrkve.

Pramen: FAMMU/FAPA, GUS, 6.1.2017

## Produkce vybraných druhů zeleniny v Polsku

tis. t

Druh zeleniny	Průměrná produkce 2001 - 2005	Průměrná produkce 2006 - 2010	2015	2016*
Zelí	1 365	1 195	850	1 030
Květáky	205	220	190	240
Okurky	280	269	220	265
Rajčata	235	254	230	260
Cibule	701	649	540	630
Mrkev	861	853	670	800
Červená řepa	365	336	270	350
Ostatní druhy**	641	787	730	900
<b>Celkem zelenina</b>	<b>4 653</b>	<b>4 565</b>	<b>3 700</b>	<b>4 500</b>

Poznámka: \* = odhad, \*\* = petržel, pór, celer, ředkvičky, saláty, chřest a ost.  
Pramen: GUS

## AFP: Černý česnek, kulinářský poklad z Asie, dobývá Francii

Na talíři má tento poklad barvy uhlí s vláčnou texturou čím překvapit. Ve městě Billom v centrální části Francie začíná první producent francouzského černého česneku oblíbeného v Asii získávat pozornost gastronomických odborníků a šéfkuchařů, píše agentura AFP.

Ve starém rodinném domě v tomto středověkém městečku v Auvergne proslaveném růžovým česnekem, kde byl kdysi obchod s nábytkem, Laurent Girard očisťuje jednotlivé stroužky česneku, aby je připravil k zavaření. Česnek se bude pomalu vařit čtyři až šest týdnů za přesné vlhkosti a teploty, které jsou uchovávány v tajnosti.

„V Japonsku je proslulý česnek z města Aomori ponořen 45 dní do slané mořské vody. Protože u nás moře nemáme, musel jsem postupovat jinak, aniž bych přidával nějakou přísadu,“ říká Girard.

Vlivem chemické reakce, která vzniká například při vaření masa, probíhá molekulární přeměna uvnitř stroužků česneku, které nabízejí širokou paletu chutí podle toho, jak dlouho byly zpracovávány: někteří v něm cítí hřiby či ústřice nebo balzamický ocet, jiní zase hrušky, lékořici nebo kávu s čokoládou. Chuť česneku přitom ztrácí svou ostrost a zakulacuje se.

V Japonsku, kde se černý česnek objevil na počátku tohoto tisíciletí, se tato pochutina nazývá rovněž umami, pátá chuť, která doplňuje čtyři základní chutě: sladkou, slanou, kyselou a hořkou, a kterou nacházíme zejména v sojové omáčce, korýších a čaji matcha.

Tuto koncentraci chutí objevil Girard v roce 2014 na jednom trhu v Bourges u stánku patřícího Korejci. „Jeden přítel mi řekl: proč se do toho nepustíš? Po šesti měsících pokusů a 50 kilogramech česneku v popelnici jsem na to konečně přišel,“ tvrdí.

Girard rychle našel odbytiště, zejména u šéfkuchařů. „Dosud jsem váhal ho koupit, když pocházel z Asie. Byl suchý, nevěděl jsem, co s tím,“ říká Eric Guermont z Auberge de la Forge v Glaine-Montaignut nedaleko Billomu.

„Toto je čerstvý, živý a voňavý produkt. Má různé chuti a může se přidávat k tučným husím játrům, k drůbeži, k langustám, k čokoládě či ke zmrazenému nugátu,“ ujišťuje.

Girard dnes zásobuje prestižní restaurace včetně některých významných michelinskou hvězdičkou, jako je Carrousel šéfkuchaře Oliviera Saida v městečku Maringues v centrální Francii.



„Mnoho lidí nemá rádo česnek, ale chutná jim, když je takto zpracovaný. Je přínosem pro jídelníček, nabízí plno kombinací,“ říká Olivier Said, jenž je nositelem michelinské hvězdičky.

Značná část milovníků černého česneku, jak ve Francii, tak v cizině, nechodí do restaurací nebo do lahůdkářství, ale pojídá ho jako potravinový

doplněk, neboť černý česnek má podle četných vědeckých studií mnohé terapeutické přednosti. Je mnohem bohatší na antioxidanty než obyčejný česnek, posiluje imunitní systém, snižuje vysoký krevní tlak, prospívá při cukrovce či pomáhá snižovat hladinu cholesterolu v krvi. Podle některých studií je dobrý i v boji proti rakovině.

*Pramen: ČTK, 19.1.2017*

### Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 27. 1. 2017

100 HUF – 8,671 Kč  
1 EUR – 27,020 Kč

1 PLN – 6,226 Kč  
1 HRK – 3,611 Kč

1 USD – 25,297 Kč  
1 GBP – 31,724 Kč

#### Vydavatel

TIS ČR, SZIF

Státní zemědělský intervenční fond  
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

[www.szif.cz](http://www.szif.cz)

#### Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna  
vedoucí odd. agrární informatiky

tel.: 703 197 498  
fax: 222 871 591  
e-mail: [tomas.materna@szif.cz](mailto:tomas.materna@szif.cz)

#### Komoditní manager

Ing. Anna Mandelíčková  
Ing. Jiří Očenášek

tel.: 703 197 336/490  
fax: 222 871 591  
e-mail: [anna.mandelickova@szif.cz](mailto:anna.mandelickova@szif.cz)

*Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS ČR SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS ČR SZIF.*